



# 75<sup>TH</sup> ANNIVERSARY PROGRAM

---

HOLY TRINITY ORTHODOX SEMINARY

SEPTEMBER 15 – 17, 2023

JORDANVILLE/COOPERSTOWN, NEW YORK

RUSSIAN ORTHODOX CHURCH OUTSIDE RUSSIA



# WELCOME

Dear Brothers and Sisters!

During these days we will celebrate the Orthodox Christian seminarian's pursuit of a deepened life in Christ—a path that, we pray, will lead steadily forward and prepare him for service to the Church. Jordanville is among the places where he is very likely to find exactly what he needs. The riches are countless and ready for his embrace.



For many years, Holy Trinity Seminary has encouraged such longing for fresh discourse with Almighty God. Its educational mission, therefore, has dealt mainly with each student's warm and open heart. Preparation for excellence in pastorship requires engagement with horizons many of which are well beyond any program's reading, writing, and classroom requirements. In Jordanville's case, this assumes a ready profile drawn upon traditional advocacy of strong Christian faith, systematic understanding of the Church's teaching, as well as an enhanced belief in God's powerful and providential dominion, which is always born of broad historical knowledge and experience. Today, keen and informed attention to the world's many turbulent and ever-changing tide pools remains as important as ever—which is an outlook that we are all likely to share.

Many visitors to Jordanville quickly come to realize the advantages of a student's decision to be here. For seventy-five years now, there have been many inspirations behind this institutional program. But these continue to be most compelling when seen in connection with Jordanville itself and its location—a place of newfound refuge and a haven for the continuation of ceaseless prayer. Our students deeply appreciate their surroundings in scenic Upstate New York at the heart of which they begin to see the Monastery with its splendid cathedral, multiple crosses, large, gilded domes,

colorful frescoes, resonant monastic singing, and of course, the ringing of bells.

Today, we can safely say that these rolling hills and lakesides have contributed greatly to Jordanville's sacred and venerated growth. The landscape is a constant reminder of humanity's need to embrace radiant beauty, which must not be seen as a luxury, in the materialistic sense, but as an ontological reality, and as a part of life just as the air we breathe. As we celebrate this anniversary, we are eager to remind everyone that this is among the Seminary's leading foundational premises. Our program strives to bring its students to many realizations which they must begin to cherish at the very core of their religious experience, and this probably starts with the bottom-line assertion that one of God's names, in fact, is *Beauty* as affirmed by the writings of early church fathers who were so widely acclaimed as beholders of such divine and mysterious truths.

On behalf of all our faculty, students, alumni, and staff, it is a pleasure to welcome you to this celebration. We hope that your participation is enjoyable and memorable. May the Lord bless you!

Sincerely yours, in Christ,

*Bishop Luke, Rector*

*Nicolas Schidlovsky, Ph.D.,*

*Dean*



FRIDAY, SEPTEMBER 15

# BELLS, CHOIRS, AND RESOUNDING VIRTUOSITY

ANNIVERSARY CONCERT

8:00 PM

CHRIST EPISCOPAL CHURCH,  
COOPERSTOWN, NEW YORK

## Introduction

Dr. Nicolas Schidlovsky,  
Dean, Holy Trinity Seminary

## OSANNA CHAMBER ENSEMBLE

ORTHODOX CHURCH MUSIC  
OF THE SLAVONIC LITURGY | PART I  
FIVE-COMPOSER SAMPLER

### Nicolas Kedrov (1906-1981)

Great Doxology  
Resurrection Troparion:  
“Having Risen from the Tomb...”

### Alfred Swan (1890-1970)

Hymn to the Mother of God:  
“To Thee, the Champion Leader...” (world premiere)

### Mikhail Konstantinov (1904-1982)

“From the Rising of the Sun...”  
“It is Truly Meet...”  
“On the Mountain of Sion...”

### Boris Ledkovsky (1894-1975)

Cherubic Hymn no. 2 at the Great Entrance of the Divine Liturgy

### Mikhail Konstantinov

“We Have Seen the True Light...” (Divine Liturgy Conclusion)

### Dmitri Bortniansky (1751-1825)

“Te Deum” no. 1 in F Major

## TIMOTHY MORROW, PIANIST

EVOCATIONS / REFLECTIONS AT THE PIANO:

SOME MASTERWORKS FROM RUSSIA, FRANCE,  
AND NORTH AMERICA

Prelude, op. 16, no. 1 in B major | Alexander Scriabin (1872-1915)  
“Jeux d'eau” | Maurice Ravel (1875-1937)  
Prelude, op. 32, no. 3 in E major | Sergey Rachmaninoff (1873-1943)  
Piano Sonata (1986/7) | Chester Biscardi (b. 1948)

## HOLY TRINITY SEMINARY CHOIR

ORTHODOX CHURCH MUSIC  
OF THE SLAVONIC LITURGY | PART II

HYMNS TO THE HOLY TRINITY AND PENTECOST

### The Festal Troparion

Sergey Zubachevsky

### “O Heavenly King...”

Sergey Riabchenko

**The Megalinarion (Velichanie)**

Alexander Dodonov

**Exapostilarion (Svetilen)**

Chant of the Kiev Caves Lavra

**“We Have Seen the True Light...”**

Chant of the Solovki Monastery

**Hymns at the Lity and Blessing of Loaves**

Dimitri Allemanov

**Hymn at the Praises for Pentecost “Preslavnaia Dnes...”**

Hieromonk Nathaniel (Bochkalo)

**Two Hymns to the Mother of God:**

**1) Doxastikon at “Lord, I have cried...”**

Chant of the Trinity St. Sergius Lavra in Moscow (M. Mormill, arr.)

**2) The Festal “Zadostoinik”**

Znamenny Chant Polyphony (17<sup>th</sup> century Demestvenny Chant)

**The Trisagion (“Holy God, Holy Mighty...”)**

Georgian Chant

**Festal Hymns at the Praises for Pentecost**

Chant of the Kiev Caves Lavra



## OSANNA CHAMBER ENSEMBLE

JOHN ARLIEVSKY, CONDUCTOR

### THE PERFORMERS

Osanna Chamber Ensemble is an elite group of young singers from North America whose top musical education and vocal skills are dedicated to exploring an exciting resonance at the boundaries between varying linguistic traditions ranging from classical to ethnic, and as applied to existing liturgical usages of the Orthodox Church.

### THE CONDUCTOR

John Arlievsky is a Russian-American baritone, conductor, pianist, and composer currently studying voice under Randall Scarlata at the Peabody Conservatory of Johns Hopkins University. Having started as a musician at Westminster Choir College in Princeton, NJ, he continues his studies as he builds the foundation for a career in classical voice including extensive opera, recital, and other performance repertoire. He founded



the Osanna Chamber Ensemble upon realizing the notable talent that is widespread among younger singers across the U.S. who are especially capable of exploring the riches of Orthodox liturgical chant and composition. As their artistic director, John has successfully obtained recognition of this choir as leading exponent of a religious repertory in Old Church Slavonic, which is what we will hear in tonight's concert.

#### THE PROGRAM

In embracing the work of many composers as well as the research of leading liturgical scholars and musicologists the choir is widely noted for its advocacy of musically outstanding concert programs, recordings, and public performances that are historically informed and serve as an ongoing inspiration for new composition within today's burgeoning usage of the Orthodox Church.

## TIMOTHY MORROW

### PIANIST

#### THE PERFORMER

Timothy Morrow is a graduate of Westminster Choir College in Princeton, NJ, where his studies in piano and composition have encouraged his pursuit of a musical career that is clearly blossoming in the eyes of a wide, attentive, and appreciative public. He is currently a master's student in orchestral conducting at Bard Conservatory and enjoys sharing his many musical talents with a range of ensembles including the Westminster Community Orchestra, the Philadelphia Symphonic Choir, and the Edison

School Concert Choir. Timothy resides in Kingston, NY, where he is an avid participant in the Hudson Valley's many local flavors and quirks and writes copiously as an active member and composer of the Orthodox Church.

#### THE PROGRAM

While equally interested in the full scope of existing European and North American repertoire, Morrow empathizes particularly with

the sound of the keyboard artistry renowned at its pinnacle among Russian composers and pianists of the 20th century. His selections for today's program evoke the journey of a historical exodus from Russia as countless refugees fled the aftermath of a bloody and senseless revolution in the twentieth century, bringing unbearable terror to the Russian urban and countryside setting. From the serene "Chopinesque" waves of Scriabin's preludes and the dazzling colors, textures, and virtuosity of impressionistic Ravel and nostalgic Rachmaninoff, the program culminates in Chester Biscardi's great picture of sprawling terrain in North America—from bustling New York City to gorgeous Hudson Valley, and finally the home of newfound tolerance in Upstate New York's peaceful Jordanville.

## HOLY TRINITY SEMINARY CHOIR

### REV. DEACON NICHOLAS KOTAR, CONDUCTOR

#### THE PROGRAM

There is a hymn in the Orthodox service of All Saints that beautifully encapsulates how the outpouring of the Holy Spirit at Pentecost continued to flow through the Holy Apostles as they evangelized the world. It clearly states that we are their heirs, and if we wish for the pouring to continue, on our Church, and our world, we need to act and live as the apostles did



and all the saints who followed. This is precisely the golden thread that makes up the universe of Jordanville’s Seminary as united with Holy Trinity Monastery and its daily work of calling down the Spirit through the ascetic work of Christian living in the world and for the world. The present concert reminds us of this advantage that Holy Trinity Orthodox Seminary has had for decades—its intimate connection with monastic life and its constant efforts at calling the Spirit down to a world in such need of His Holy Comfort.

#### THE PERFORMERS

The Seminary Choir from Jordanville is internationally known as one of today’s most competent exponents of the historical chant practice that is the “sonic hallmark” of monastic life in the Slavic-speaking regions of the Eastern Orthodox Church. The ensemble is regularly heard at the services of Holy Trinity Monastery where it offers worshippers a broad spectrum of that repertory ranging from its anonymous unison to its composed, multi-stranded polyphony.



#### THE CONDUCTOR

Deacon Nicholas Kotar is a graduate of Holy Trinity Seminary and the Director of the Choral Music Program of the Monastery and its Seminary. He has a degree in Russian literature from the University of California, Berkeley and began his conducting career by helping to establish the Youth Choir and the St. John of Shanghai and San Francisco Men’s Chorale. He has performed in several Grammy-nominated recordings including the “Requiem” by Alexander Kastalsky (1856–1926) at a landmark public concert in the National Cathedral (Washington, D.C.). In view of his broad interest in the cultivation of Christian culture he is also director of the St. Basil’s Writers’ Workshop and a regular speaker on many lit-



erary topics starting with the Russian fairy tale. This work has included translation into English of key religious classics by such writers as St. Ignatius Brianchaninov, Metropolitan Anastassy Gribanovsky, and St. Philaret of Moscow.

## LIVE RECORDING OF THE HOLY TRINITY MONASTERY BELLS

JOHN KELLER, YEVGRAF JAKIMOWICZ,  
AND NICHOLAS PAVUK, RINGERS

The fifteen bells comprising Jordanville’s belfry were cast in the Netherlands with the special intent of replicating the characteristic sound of bell ringing that has historically developed throughout Russia. Such “chimes” are never tuned to any musical scale. Competent ringers in these belfries are always mainly preoccupied with spontaneous creation of rich sonorities produced within remarkably captivating rhythmic beats and patterns. The bell tower was built in front of Holy Trinity Cathedral and consecrated in 1988 for the millennium of Orthodox Christianity in Kievan Rus’. Normally assigned to a single ringer, the largest bell weighs 6.5 tons with the remaining bells linked to an additional two or three ringers.

SATURDAY, SEPTEMBER 16

# THE ORTHODOX CHRISTIAN SEMINARY IN THE 21<sup>ST</sup> CENTURY

**PUBLIC PROGRAM**

9:00 AM – 3:00 PM

HOLY TRINITY SEMINARY, JORDANVILLE

Original efforts to educate Orthodox clergy for the North American mission date back at least to the mid-19<sup>th</sup> century primarily in preparation for service in Alaska, which was largely unexplored terrain eventually to be sold by Imperial Russia to the U.S. (1867). Over time, this continued with varying success in different locations until it became a virtual necessity due to the growth of a worldwide émigré community fleeing unrivaled tyranny in Russia after 1917. The purpose of the present Saturday program is to encourage broad knowledge of everything that prepared the way for today's Orthodox Seminary program, and how this may be interpreted for the benefit of contemporary pastoral objectives.

**9:00 AM**

---

**Bishop Luke, Seminary Rector**

“Holy Trinity Orthodox Seminary and the Theological School in Pre-Revolutionary Russia: Similarities and Differences”

**Rev. John Boddecker, M.A., M.Th., Ph.D. (cand.)**

**HTOS Department of Scriptural Studies and Exegesis**

“Scripture as the Foundational Grounds for Contemporary Pastoral Formation”

**Rev. Deacon Vitaly Permiakov, Ph.D.**

**St. Vladimir's Theological Seminary, Crestwood, NY**

“The Orthodox Seminary Endeavor in the West”

**11:00 AM**

---

**Coffee Break**

**Edward Novis, M.A.Phil., M.A.**

**HTOS Department of History, Philosophy,  
and Humanities**

“Teaching Classical Philosophy:

Why Is This Important for Students?”

**Rev. Protodeacon Andrei Psarev, Ph.D.**

**HTOS Department of Theology, Patristics,  
and Canon Law**

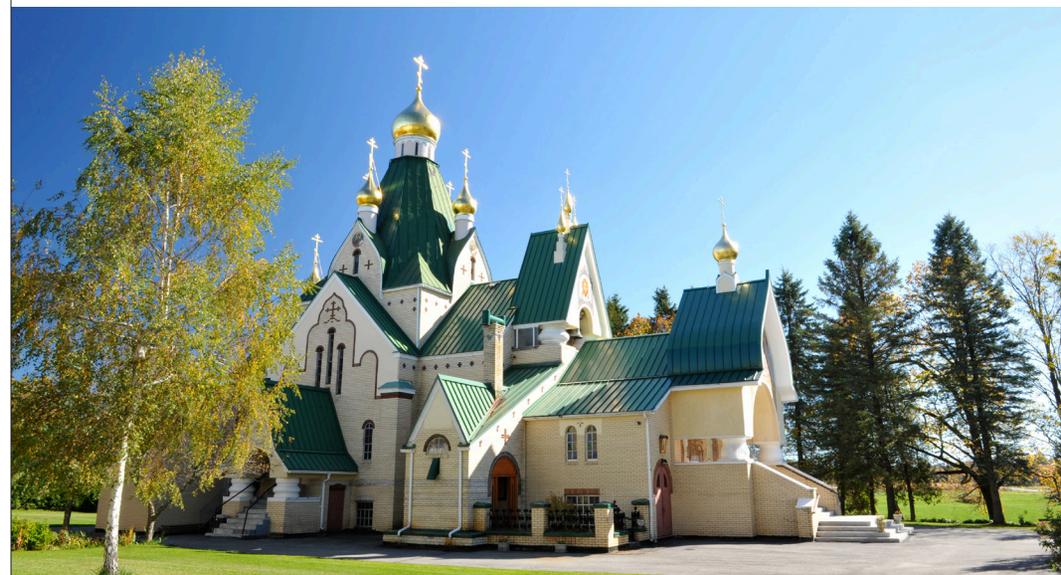
“History Matters—*a Lot!*”

**12:00 NOON**

---

**Q & A and Discussion of the Morning Session**

Moderated by Protodeacon Andrei Psarev



SUNDAY, SEPTEMBER 17

12:30 PM

---

Lunch

1:30 PM

---

**Joachim Pissarro, Ph.D, Hunter College CUNY**

“The World’s Art in History:  
What Does It Teach Us Today?”

2:00 PM

---

**V. Rev. Hegumen Silouan (Justiniano), M.F.A.**

“Iconography: Towards Future Seminary Curriculum Development”

2:30 PM

---

**Q & A and Discussion of the Afternoon Session**

Moderated by Nicolas Schidlovsky, Ph.D., Seminary Dean

3:00 PM

---

**Viewing of “Mysteries and Odysseys”**

A new exhibition at the Russian History Museum, Jordanville, NY

5:00 PM

---

**Dinner hosted by Holy Trinity Monastery**

7:00 PM

---

**All-Night Vigil at Holy Trinity Cathedral**



## HIERARCHICAL DIVINE LITURGY

HOLY TRINITY MONASTERY  
CATHEDRAL

9:00 AM

## BENEFIT BANQUET

OTESAGA HOTEL,  
COOPERSTOWN, NY

3:00 PM





## *...the word of God is not bound*

(2 Timothy 2:9)

“What a divine gift is the word: a gift to command, to captivate, to loose and remit! Through the word, the Creator has, as it were, deferred to mankind some of His omnipotence... As ‘the word of God is not bound’ (2 Timothy 2:9), as it fears no fetters, as it pierces through the walls of prisons, as it vanquishes space and time, as it triumphs over any coercion, so the word of man, insofar as it is a reflection of the divine word and remains true to its purpose, requires an environment of freedom if it is to have any moral authority.”

## *Beauty is the effulgence of both truth and rightness*

“What is truth and what is rightness? In Russian, the word truth (*istina*) comes from the word ‘*istoe*,’ meaning the agreement (similarity) of an object with itself, with its prototype or its original idea. Rightness (*pravda*) is related to the concept of moral order. It indicates our responsibility to fairly and honorably relate to the truth, and to follow it. One can know the truth and at the same time maintain it incorrectly (i.e., not submit to it). This is what the Apostle Paul accused the Roman pagans of doing. As for beauty, it is the effulgence of both truth and rightness.”

—from *Conversations with My Heart* by Metropolitan Anastasy (Gribanovsky), Holy Trinity Publications, Jordanville, NY (2019); translation of the Russian original (Belgrade, 1935).

## HOLY TRINITY ORTHODOX SEMINARY AT A GLANCE

Originally founded and accredited in 1948, Holy Trinity Orthodox Seminary opens its doors annually to applicants not only from the United States but from many countries abroad including Africa, Asia, Europe, and Central or South America. The Seminary emphasizes the importance of spiritual life in theological education. Active participation in the activities of the Monastery, on whose premises the Seminary is located, allows students to directly experience the spiritual depths of the Orthodox Church and gives future clergy the opportunity needed to master the practice of an ornate liturgical life. The curriculum covers all disciplines necessary for inspiring new clergy, monastics, choral directors, cantors, iconographers, and lay leaders. Many factors contribute to the Seminary’s enrollment, which is usually limited to a maximum of fifty students.



*Holy Trinity Orthodox Seminary graciously  
acknowledges its many benefactors and program sponsors.*



#### BOARD OF TRUSTEES

- The Most Rev. Luke (Murianka), *Bishop of Syracuse, Vicar of the Diocese of Eastern America and New York, Rector of Holy Trinity Seminary, President of the Board*
- The V. Most Rev. Gabriel (Chemodakov), *Archbishop of Montreal and Canada*
- The Most Rev. Irenei (Steenberg), *Bishop of London and Western Europe*
- V. Rev. Archpriest Stefan Pavlenko, *Director of HTOS Alumni Association*
- V. Rev. Archimandrite Theophylact (Clapper-Dewell)
- V. Rev. Archimandrite Nektarios (Harding)
- V. Rev. Hegumen Cyprian (Alexandrou)
- Mr. Alexis V. Lukianov
- Mr. George A. Williams

#### DEAN'S CIRCLE MEMBERS

- Ivan V. Koulaieff Foundation
- Lukianov Family Foundation
- St. John Kronstadt Home for Aged Russian-Americans
- St. Alexander Nevsky Benevolent Fund
- Fund for Assistance to ROCOR, Inc.
- St. John the Baptist Cathedral, Washington, DC
- George and Larissa Williams
- Dushanka Keane
- Anonymous, in memory of Julia and Kapitolina
- Nadia Bacardi
- Timothy and Vera Watkins
- Anonymous

#### SPECIAL ANNIVERSARY DONORS

- Eastern American Diocese (ROCOR)
- Archpriest Alexander and Matushka Kathleen Webster
- St. Elizabeth Parish, Rocky Hill, NJ
- Prof. Alex and Laura Ignatiev
- Valentina Gontcharow

HOLY TRINITY  
ORTHODOX SEMINARY  
PO Box 36  
JORDANVILLE, NEW YORK 13361  
HTS.EDU